

NOTIZIE FLASH DI YESILKOY - ISTANBUL GENNAIO 2024

News from Yesilkoy – Istanbul JANUARY 2024

1° gennaio 2024. La nostra piccola fraternità di Yesilkoy (Istanbul) inizia il nuovo anno 2024 con rinnovata speranza. Non attendiamo grandi cambiamenti, ma di vivere l'”oggi come fosse l'ultimo giorno”! Facciamo due Messe, ma l'affluenza è molto scarsa...anche i cristiani sentano la stanchezza della notte passata!

January 1st, 2024. *Our small fraternity in Yesilkoy (Istanbul) begins the new year 2024 with renewed hope. We are not expecting big changes, but only hope to live "today as if it were the last day"! We have two Masses, but attendance is very low... Christians also feel the effects of the night before.*



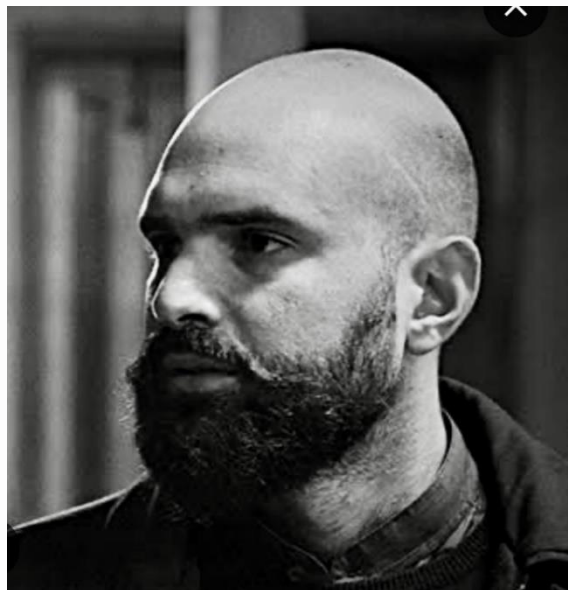
3 gennaio. P.Paolo va a Roma per un incontro dei frati del Mediterraneo. Ne approfitta per visitare la mamma che festeggia gli 80 anni!

January 3rd. *Fr. Paolo goes to Rome for a meeting of the friars of the Mediterranean region. He took the opportunity to visit his mother who is celebrating her 80th birthday!*



7 gennaio. Il giornalista, *Filippo CICCIU*, della RAI e collaboratore della Radiotelevisione Svizzera italiana, viene a parlarmi. Sta preparando un servizio su Antiochia per il primo anniversario del terremoto del 6 febbraio.

January 7th. *Filippo Cicciu*, a journalist with, RAI and Radiotelevisione Svizzera italiana, comes to talk to me. He is preparing a report on Antioch for the first anniversary of the February 6th earthquake.



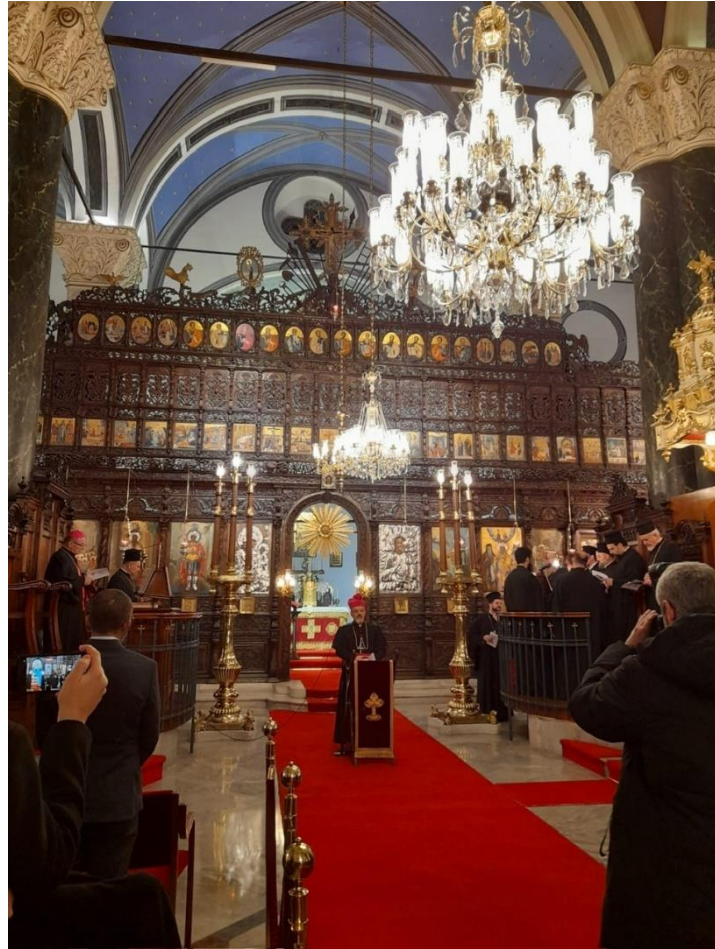
13 gennaio. Un gruppo di armeni gregoriani carismatici festeggiano il Natale con una cena nel nostro salone. Sono accompagnati da due sacerdoti.

January 13th. A group of Gregorian Armenian Charismatics celebrate Christmas dinner in our lounge. Two priests accompany them.



21 gennaio. Nel Vicariato Apostolico di Istanbul, inizia *la Settimana di preghiera per l'unità dei Cristiani*. Questa sera è nella chiesa greco-ortodossa di Arnavutkoy (Besiktas). Anche da Yesilkoy andranno nelle diverse chiese un gruppo di cristiani con un pulmino messo a disposizione dal Comune di Bakirkoy.

January 21st . In the Apostolic Vicariate of Istanbul, the *Week of Prayer for Christian Unity* begins. Tonight, it takes place in the Greek Orthodox Church of Arnavutkoy (Besiktas). A group of Christians will also go from Yesilkoy to the various churches in a minibus made available by the Municipality of Bakirkoy.



22 gennaio. P. Paolo Pugliese va per qualche giorno ad Antiochia per rendersi personalmente conto della situazione ed essere vicino ai pochi cristiani che vi sono ancora. E' stato letteralmente colpito dal disastro senza precedenti: più del 70% delle case sono diventate spiazzi anonimi e spettrali! I cristiani desiderano intensamente una guida spirituale che li accompagni nel loro cammino di rinascita...

January 22nd Fr. Paolo Pugliese went to Antioch for a few days to see the situation for himself and to be close to the few Christians who still remain there. He was overwhelmed by the result of this unprecedented disaster: more than 70% of houses have become anonymous, ghostly squares! Christians long for a spiritual guide to accompany them on their journey of rebirth.



24 gennaio. Oggi incontro del Clero del Vicariato di Istanbul con il proprio vescovo Mons Massimiliano Palinuro nella Chiesa di Santa Maria a Sariyer. Alla fine si concluderà con la preghiera dell'unità dei cristiani sotto la presidenza di Mons Massimiliano...

January 24th. The clergy of the Vicariate of Istanbul together with their bishop Msgr. Massimiliano Palinuro meet in the Church of St. Mary in Sariyer. It concludes, presided over by Msgr Maximilian, with the prayer for Christian Unity.



25 gennaio. P. Paolo Pugliese festeggia il suo onomastico...Auguri!

January 25th. Congratulations to Fr. Paolo Pugliese who is celebrating his name's day!



27 gennaio. Ultimo giorno della preghiera per l'unità dei cristiani nella chiesa armena di Sisli/Istanbul con il Patriarca *Sahak II Mashalian*.

January 27th . The last day of prayer for Christian Unity takes place in the Armenian Gregorian Church of Sisli/Istanbul with Patriarch *Sahak II Mashalian*.



-Durante la Messa vespertina matrimonio religioso di una coppia africana, Jude - Mery, hanno già un figlio di 10 anni.

During the evening Mass there is the religious wedding of an African couple, Jude & Mery. They already have a 10-year-old son



28 gennaio. Oggi durante la messa domenicale nella chiesa cattolica di Santa Maria a Sariyer sul Bosforo a Istanbul, due persone mascherate e armate vi hanno fatto interruzione sparando diversi colpi di pistola e uccidendo un fedele, tra l'altro non ancora battezzato...Grande impressione nei cristiani e nelle autorità civili con l'intervento diretto del presidente della Repubblica Tayyip ERDOGAN. In Turchia è la prima volta che accade un fatto simile!

January 28th. *In the Catholic church of St. Mary in Sariyer on the Bosphorus in Istanbul, today two masked, armed men interrupted mass by firing several gunshots and killing a member of the congregation, one who, amongst other things was not yet baptised. Both Christian and civil authorities were greatly impressed by the direct intervention of the President of the Republic Tayyip Erdogan. This is the first time such an incident has ever happened in Turkey!*



-A Tarso viene festeggiato la conversione di San Paolo. Nell'occasione si ritroveranno per tre giorni diversi giovani della Turchia sotto la direzione del nuovo ausiliare Mons Antuan a Iskenderun. Dalla nostra parrocchia di Yesilkoy vanno le sorelle Helen e Nicole!

-The Conversion of St. Paul is celebrated in Tarsus. On this occasion, several young people from Turkey meet for three days under the direction of the new auxiliary Msgr. Antuan in Iskenderun. Two sisters, Helen and Nicole go from our parish of Yesilkoy.





29 gennaio. L'attentato alla chiesa cattolica di Santa Maria di Sariye di ieri da parte di due uomini mascherati è tra le notizie principali di tutti i giornali. E' annunciato l'arresto di due terroristi dell'ISIS...

January 29th. Yesterday's attack by two masked gunmen in the Catholic Church of St. Mary of Sariyer is one of the main headlines of all the newspapers. The arrest of two ISIS terrorists has been announced.



- Funerale dell'uomo ucciso ieri nella chiesa di S.Maria a Sariyer. E' un musulmano alevita, *Tuncer CIHAN* di 52 anni. Vi partecipa anche il nostro vescovo, *Mons Massimiliano*, a fianco del sindaco metropolitano di Istanbul *Ekrem Imamoglu*.

-The funeral of the man killed yesterday in the church of St. Mary in Sariyer. Takes place. He is an Alevi Muslim, *Tuncer Cihan*, 52 years old. Our bishop, *Msgr. Maximilian*, takes part, as does the metropolitan mayor of Istanbul, *Ekrem Imamoglu*.



30 gennaio. Finisce a Iskenderun l'incontro di qualche giorno dei giovani cristiani della Turchia.

January 30th. The meeting in Iskenderun of the young Christians of Turkey concludes.

